

(6) The provincial court judge to whom an order is referred pursuant to this section may confirm or set aside the order and the decision of the provincial court judge is final and conclusive.

(7) No person shall continue an operation in respect of which an order has been made pursuant to this section except in accordance with the terms of the order of a conservation engineer or the Chief Conservation Officer, or until the order has been set aside by a provincial court judge pursuant to this section.

(8) The conservation engineer shall report any order made by him pursuant to this section to the Chief Conservation Officer."

notice in writing request the Chief Safety Officer to refer it to a provincial court judge for review, and thereafter the Chief Safety Officer shall refer the order to a provincial court judge having jurisdiction in the area closest to that in which the operation is being carried on.

(6) A provincial court judge to whom an order is referred pursuant to this section shall inquire into the need for the order and for that purpose has all the powers of a commissioner under Part I of the Inquiries Act.

(7) Where an order has been referred to a provincial court judge pursuant to this section, the burden of establishing that the order is not needed is on the person who requested that the order be so referred.

(8) A provincial court judge to whom an order is referred pursuant to this section may confirm or set aside the order and the decision of the provincial court judge is final and conclusive.

(9) No person shall continue an operation in respect of which an order has been made pursuant to this section, except in accordance with the terms of the order or until the order has been set aside by a provincial court judge pursuant to this section.

30 28.1 An order made by a safety officer or the Chief Safety Officer pursuant to an order made by a conservation officer or the Chief Conservation Officer to the extent of any inconsistency between the orders.

Installation Manager
28.2 (1) Every holder of an authorization under paragraph 5(1)(b) in respect of a work or activity for which a prescribed installation is to be used shall, put in command of the installation a manager who meets any prescribed qualifications, and the installation manager is responsible for the safety of the installation and the person at it.

(2) Subject to the Act and any other Act of Parliament, an installation manager has the power to do such things as are required to ensure the safety of the installation and the persons at it and, more particularly, may

de la loi sur les enquêtes.
10 commissaire nommé en vertu de la partie 1 de la loi sur les enquêtes.

15 (7) Il incombe à la personne qui a demandé un tel ordre d'établir l'existence de l'ordre.

20 (8) Le juge peut confirmer ou infirmer l'ordre, et sa décision est définitive.

25 (9) Il est interdit de poursuivre une activité visée par un ordre, sauf conformément à cet ordre ou tant que cet ordre n'a pas été infirmé par un juge.

30 28.1 Les ordres de l'agent de la sécurité ou du délégué à la sécurité, l'employeur, dans la mesure de leur incompatibilité, sur les ordres de l'agent de contrôle de l'exploitation ou du délégué à l'exploitation.

Charge du projet
28.2 (1) Le titulaire de l'autorisation visée à l'article 5(1)b) pour les activités dans le cadre desquelles des installations désignées par règlement sont utilisées conformément à un projet, qui a la compétence prévue par règlement, est responsable de la sécurité des installations et des personnes qui y travaillent.

35 (2) Sous réserve de toute autre loi fédérale et des autres dispositions de la présente loi, le chargé de projet peut prendre toute mesure voulue pour garantir la sécurité des installa-

provincial court judge

holder of work

provincial court judge's decision conclusive

operation in respect of which order made

order

installation manager

person